

大公園靈糧堂日程表 BOLGPC Meeting Schedule

日期 Date	聚會 Meeting	時間 Time	地點 Location	聯絡人 Contact
日 Sun	英文歡慶 English Celebration	09:00-10:30	LIVE	辦公室 Office 949-600-7780
	華語歡慶 Chinese Celebration	11:00-12:30	STREAM	
	華語成人主日學	09:15-10:45	ZOOM	張牧師 / Peter Cho
	英語青年主日學 English Youth Sunday School	11:30-13:30	ZOOM	Ken Wu 714-495-9988 Annie Lo 949-295-6759
	英語兒童主日學 English Children Sunday School	11:00-11:45	ZOOM	Quenna Chen CMDQNA@gmail.com
	詩班練唱 Choir	13:15-14:30	-	Lily Tu 949-887-2164
	主日小組 Sunday Cell	13:30-15:00	-	徐英惠 714-600-0909
	親密之旅小組	14:00-15:30	ZOOM	Robert Tseng 949-439-9414
	英語夫婦小組 English Young Couples	11:30-12:30	ZOOM	Richard Loon 949-501-6288 Emily Loon 949-266-7003
二 Tue	媽媽學堂 Mom-In-Touch	10:30-12:00	ZOOM	Esther Chang 714-673-1364
三 Wed	長輩小組 Senior Group	10:30	-	淦和生 949-887-2966
四 Thu	英語會話班(上午) English Conversation Class	09:15-12:15	ZOOM	辦公室 Office 949-600-7780
	靈糧小組 BOL Cell	10:00	-	Grace Hsu 909-210-7516
五 Fri	英語大專 English College Group	20:00-22:00	ZOOM	Jack Ho / Joyce Lee
	英語青少年 English Youth	19:30-21:30		Annie Lo 949-295-6759
	華語大專/社青小組 Mandarin College & Career Cell	20:00-22:00		April Sun 312-678-9502 Esther Chang 714-673-1364
	謙卑家庭小組 Meek Cell	19:30-21:30	ZOOM	陳素宜 949-351-8989
	活水小組 Living Water Cell	20:00-22:00		Peter Cho 949-733-8800
	得勝小組 Victory Cell	19:30-22:00		Helen Lo 949-295-6746
	流奶與蜜小組 Flowing Milk & Honey Cell	19:30-22:00		張牧師 714-262-6961
	果子小組 Fruit Cell	19:30-22:00		Howard Chen 949-379-4880
六 Sat	健行小組 Hiking Group	8:00	-	Helen Lo 949-295-6746
	英語社青 English Young Adult	19:00-22:00	ZOOM	Daniel Chang 714-262-6963
	喜樂恩泉小組 Joy Spring	20:00-22:00		Robert Chi 949-279-4154
Sun	靈糧中文學校 BOL Chinese School	13:30-16:15	2 F / ZOOM	Howard Chen 949-379-4880



大公園靈糧堂

BREAD OF LIFE GREAT PARK CHURCH

敬拜讚美 • Praise & Worship • 小組教會 • Cell Church

聖靈更新 • Holy Spirit Renewal • 全地轉化 • Global Impact

建造榮耀的教會 • Building A Glorious Church

使萬民作主的門徒 • Make Disciples of All Nations

2021/8/1

耶穌進前來，對他們說：「天上地下所有的權柄都賜給我了。所以，你們要去，使萬民作我的門徒，奉父、子、聖靈的名給他們施洗，凡我所吩咐你們的，都教訓他們遵守，我就常與你們同在，直到世界的末了。」《馬太福音 28:18-20》

Then Jesus came to them and said, "All authority in heaven and on earth has been given to me. Therefore go and make disciples of all nations, baptizing them in the name of the Father and of the Son and of the Holy Spirit, and teaching them to obey everything I have commanded you. And surely I am with you always, to the very end of the age." [Matt 28:18-20, NIV]

2 Faraday, Suite B, Irvine CA92618

Phone: 949-600-7780

Office Hours: Tue - Fri 9:00 am - 6:00 pm

Email: bolgpchurch@gmail.com

http://www.bolgpchurch.org



8/1/2021 主日崇拜 Sunday Worship

今日信息：張玉明 牧師 Message: Pastor Joseph Chang

來敬拜主 Worshipping through

Worship	詩歌敬拜
Prayer / Communion	牧禱 / 聖餐
Offering	奉獻
Welcome / Announcement	歡迎 / 報告
Message	信息
Response	回應 / 服事
Benediction	祝禱

普世宣教 (肯亞) Worlds Mission (Kenya)

		
主要宗教 Religion	Christian	
基督教 Christians	48.9%	

Kenya is stable at this time but faces many threats. Droughts in the north resulted in the death of 80% of livestock and decreased pastureland. Ethnic groups clash violently over limited resources. The fragile environment, the need for land reform, a wide gap between rich and poor, scarce water, and urban slums that quickly spread all create tension in Kenyan society. Pray for peace, for wise governance, and for practical, sustainable, long-term solutions that work for the whole of Kenya.

肯亞目前情況穩定，但仍面臨許多威脅。北部的乾旱導致 80% 的牲畜死亡，牧場減少，各族群因資源有限而發生激烈衝突。脆弱的環境、土地改革的必要性、貧富差距懸殊、水資源稀缺以及迅速蔓延的城市貧民窟，都在肯尼亞社會中造成了緊張局勢。為肯亞禱告，求神讓肯亞有和平、明智的政府，以及實用、可持續、長期適用於整個國家問題的解決方案。

ANNOUNCEMENTS 報告事項

1. Children Ministry : Sunday School will be reopened from this Sunday (8/1) 9:00~10:30 am. Children's Church in-person meeting 11:00~12:30 pm. Join us if your child is 4 years old to 6th grades.

本主日(8/1)起，兒童主日學將恢復實體上課，時間上午 9:00~10:30。兒童主日崇拜也於 6/26 恢復實體聚會，時間上午 11:00~12:30，歡迎年滿四歲~六年級的兒童參加，讓他們在主的真理中學習成長，為他們帶來一生美好的影響！

2. Church wide prayer night will be held from 7:30 to 9:00 pm on 8/4(Wed). Don't worry about how to pray, just come and participate. Starting with silent prayer, and practice gradually, you can become a prayer warrior! Login Church Zoom Meeting to join.

8/4 (三) 晚上 7:30~9:00，有全教會的禱告會。如果擔心不知怎麼禱告，就是來參加，以默禱開始與大家同心禱告，逐漸的操練，你也可以成為禱告的勇士！參加請登入教會 Zoom 線上會議。

< Meeting ID: 9496007780. Password: JesusIsGod >

3. BOL Chinese school will start 2021-2022 school year on 8/22. Parents can download the registration form at church website or register online.

靈糧中文學校 2021-2022 學年度即將於 8/22 開學，報名可使用教會的網路報名或到教會網頁下載報名表填寫。< <http://bolgpc.org/news> >

4. Pastor James Yeh will go to the mission field soon to train future Chinese church leaders through music ministry. However, his challenge ahead is extremely difficult, and urgently needs our prayers. If you are moved to support his ministry financially, please write your check payable to **Developing Leaders Ministries (or D.L.M.)** with a memo for **supporting James Yeh**, and send it to **P.O. Box 3921, City of Industry, CA 91744**. Or you may email him directly at chunminyeh@hotmail.com

葉俊明牧師將於近期前往宣教禾場，藉音樂事工培訓未來華人教會領袖，然而他在前方的挑戰極其艱鉅，急需我們在後方為他禱告與支持。倘若您有感動願意在他的事工有份，抵稅奉獻抬頭請寫 **Developing Leaders Ministries (或 D.L.M.)**，在備註欄註明支持 **James Yeh**，並至

P. O. Box 3921, City of Industry, CA 91744。或直接以電郵與他聯繫 chunminyeh@hotmail.com。願神紀念您的擺上！

FINANCIAL REPORT 財務報告

	Budgeted weekly Income 每週預算奉獻	Last Week Income 上週奉獻	7/28/2021 Actual Bank Balance 銀行現有存款
General Fund 經常費基金	\$9,400	\$3,058	\$104,448
Building Fund 建堂基金		\$0	\$360,136
Church Plant Fund 植堂基金			\$190,366
Total Bank Balance 銀行現有存款總合			\$654,950

Building Fund Status - 2 Faraday 建堂基金		
Inception To Date 累積總額		
Building Purchased 購堂費用		(\$6,425,000)
Escrow Closing Cost 契約費用		(\$22,767)
CUP & Other Expenses 政府申請及其他費用		(\$48,525)
Construction Cost 建築費用		(\$237,518)
Cumulative Monthly Mortgage Interest 累積每月貸款利息		(\$512,741)
Property Tax 財產稅		(\$44,996)
Monthly Allocation from General Fund 累積每月從經常費基金轉入		\$422,000
IPD Rent 累積房租收入		\$386,095
Fund Received 已收奉獻款		\$2,717,512
Equity from Sale of 9943 Muirlands Building 賣屋收入		\$385,862
Loan from Members 會友貸款		\$110,000
One Million Loan from Members 2021 會友百萬貸款	5 year loan	\$208,000
	Donation	\$102,236
First General Bank Loan 大通銀行貸款		\$3,319,978

THANKSGIVING & PRAYER 感謝與代禱

1. Pray for the physical and mental condition of Chen mama, we ask God to show mercy and healing power, and pray for God will give Lily and Roger strength and surround them with your peace.

肢體代禱：請為陳媽媽的身心狀況代禱，求神施恩憐憫伸手來醫治陳媽媽身上的不舒服，也求主差派各樣的幫助給 Lily 和 Roger.

2. Please pray for the church's loan refinance, and pray that the Lord will open the way for us, and the negotiation will go smoothly!

請為教會目前在與銀行討論重新貸款迫切禱告，求主為我們開路，與銀行的商議能順利！

3. Church has already chosen Ho's Remodeling as our contractor and will start construction on 8/2 Pray for the construction quality and worker's safe. Pray that church could obtain the 5 years' interest free load of 1 million from members.

教會一樓的新堂整建已決定於 8/2 開始施工，請為工班改建工程的素質與進展、施工的安全守望禱告。也繼續為建堂所需 100 萬美金的 5 年無息貸款同心禱告，仰望主的供應！

4. California have been completely re-opened. You can Join our Sunday service in person now. Please pray for our brothers and sisters adjusting well into the in-person worship service.

加州已經完全開放各場所，鼓勵弟兄姊妹參與實體主日崇拜。為弟兄姊妹們面對各項生活解封調整禱告，屬神的教會和百姓先活出靠主得勝的信心。